CALCUTTA RECORDS.

(1)

1888

FOREIGN DEPARTMENT.

FRONTIER A.

Pros. January 1888, Nos. 35–44.

Expenditure incurred in removing from Mussoorie certain slave girls attached to the households of Sardars Yahia and Fateh Muhammad Khan.

NATIONAL ARCHIVES OF INDIA

(2)

REFERENCES TO FORMER CASES.

Frontr. A, Oct. 1887, Nos. 21-42.
„ Nov. 1886 „ 1-5.
Poltl B, July 1881 „ 186-206.

GOVT. OF INDIA. } 1888 { FOREIGN DEPT.

FRONTIER A.

JANUARY.

Nos. 35—44.

Expenditure incurred in removing from Mussoorie certain slave girls attached to the households of Sardars Yahia and Fateh Muhammad Khan.

Vide Rf. Bk. {

REFERENCES TO LATER CASES.

From: R, Jul/88, 1-

Vide Rf. Bk. {

KEEP-WITHS PRINTED.

Notes on the case.

KEEP-WITHS NOT PRINTED.

LIST OF PAPERS.

No. 35.—From Secy. to Govt., Punjab, No. 153-P. of 25th Oct. 1887—With reference to this office letter No. 2075-F. of 18th Oct. 1887, forwards a statement of expenditure incurred in connection with the removal from Mussoorie of slave girls who were ill-treated by Sardars Yahia Khan and Fateh Muhammad Khan.

No. 36.—Enclo.

No. 37.—Tel. from Poltl. Agent with the ex-Amir, of 21st Nov. 1887—Requests formal orders regarding the case of the slave girls of Yahia Khan's household.

No. 38.—Tel. to Poltl. Agent with the ex-Amir, No. 2319-F. of 22nd Nov. 1887—Informs him that orders will be sent from Calcutta as early as possible.

No. 39.—Tel. to Poltl. Agent with the ex-Amir, No. 2359-F. of 5th Dec. 1887—With reference to his letter No. 153-P. of 25th Oct. 1887, asks how he would distribute deductions from Sardars.

No. 40.—Tel. from Poltl. Agent with the ex-Amir, of 10th Dec. 1887—In reply to the above, recommends deductions from allowances of Sardars Yahia Khan, Yusuf Khan, and Fateh Muhammad Khan, as general punishment, does not recommend permanent reduction of stipends at present, but would warn them on further misbehaviour. States that there is no special reason for interference in Badri's case.

No. 41.—Tel. to Poltl. Agent with the ex-Amir, No. 2408-F. of 13th Dec. 1887—States that his telegram above is not clearly understood. Proposes deducting ₹300 from Yahia Khan, ₹200 from Asaf, and ₹150 each from Yusuf and Fateh Muhammad. Asks if he agrees to this.

No. 42.—Tel. from Poltl. Agent with the ex-Amir, No. 170-P. of 15th Dec. 1887—States that the proposals made in the above telegram are identical with those made in his tel. of the 10th. Adds that the surplus recovered from the Sardars will be credited to Govt.

NATIONAL ARCHIVE OF INDIA

No. 43.—Tel. to Poltl. Agent with the ex-Amir, No. 2489-F. of 28th Dec. 1887—States that proposed deductions are sanctioned as general punishment for ill-treatment. Letter follows.

No. 44.—To Poltl. Agent with the ex-Amir Yakub Khan, No. 2490-F. of 28th Dec. 1887—With reference to previous correspondence, approves of his proposals for deductions being made from the stipends of certain Sardars. Requests that he will take the necessary steps for the recovery of certain sums of money from Sardars Yahia Khan, Asaf Khan, Yusuf Khan, and Fateh Muhammad Khan, and that the Sardars should be informed that these deductions have been made as a general punishment for their ill-treatment of the slave girls. Adds that there seems no reason at present to interfere in the matter of Musst. Badri's claim on Sardar Taj Muhammad Khan's pension.

Exd.—A. E. deS.

NATIONAL ARCHIVES OF INDIA

(4)

K. W.

FRONTIER A, JANUARY 1888.

Nos. 35–44.

Expenditure incurred in removing from Mussoorie certain slave girls attached to the households of Sardars Yahia and Fateh Muhammad Khan.

FROM POLITICAL AGENT IN CHARGE OF THE EX-AMIR YAKUB KHAN, No. 153-P., DATED 25TH OCTOBER 1887.

With reference to this office letter No. 2075-F., dated 18th October 1887, forwards a statement of expenditure incurred in connection with the removal from Mussoorie of slave girls who were ill-treated by Sardars Yahia Khan and Fateh Muhammad Khan.

The previous papers (Frontier A, October 1887, Nos. 21-42) in this case have been received from press, and are put up.

In our letter of the 18th* October last we asked Major Durand for the statement of expenditure he now submits. The expenses incurred for the feed and keep of the slave girls, and for their passage from Mussoorie to Dehra, amount to ₹243-4-3. The compensation, as authorised in our letter of the 18th October, amounts to ₹500. Total expenditure ₹743-4-3. Of this amount, Sardar Fateh Muhammad Khan has to pay ₹200, which will be deducted from his allowance for two months, and the balance, ₹543-4-3, is to be deducted from Sardar Yahia Khan's allowance. The latter receives ₹600 a month.

* Proceedings October 1887, No. 42.

Please see the last portion of Secretary's note of the 3rd October (page 7 of K. W. of Proceedings put up). Sardar Yahia Khan's share in the expenses amounts to little less than his monthly allowance (₹600). Shall we instruct Major Durand to arrange to refund the money expended by him by stopping Sardar Yahia Khan's allowance for one month, and Sardar Fateh Muhammad's for two months, and to tell the Sardars that this is done as a general punishment for their misconduct?

With reference to paragraph 4 of Major Durand's letter, it was decided that Sardar Fateh Muhammad Khan was to suffer the loss of two months' allowance, *viz.*, ₹200, for his share in the ill-treatment of the slave girls; and whether this sum is paid to Gul Badan, although she is not of *his* household, or to any of the others, it matters not. Gul Badan's compensation is ₹200, and Sardar Fateh Muhammad's allowance goes towards meeting it. Sardar Yahia Khan pays for the rest. Major Durand need not of course explain these particulars to the Sardars, but simply inform them as proposed above?

E. M.—*10th November 1887.*

It seems to have been a slip to connect the deduction to be made from Fateh Muhammad's pension directly with the case of *Nek Bakht.** But the compensation to be given to the girls he has ill-used, with railway expenses, comes to more than ₹200.

Gul Badan.

But first look up the orders granting a pension to Sardar Taj Muhammad, son of Sardar Zakaria Khan, deceased: where does he live; what pension does he get; and does he get more than his brothers on account of his having to maintain his wife and sons? One of the women, Mussamat Badri, claims a share of his pension on these grounds, and Major Durand submits the claim for orders.

These refugee cases should go to the Attaché.

13th November 1887. W. J. C.

NATIONAL ARCHIVES OF INDIA

ATTACHÉ.

The orders granting a pension to Sardar Taj Muhammad Khan are contained in the proceeding, Frontier A, November 1886, Nos. 1-5. During his father's lifetime he received an allowance from him of ₹200 and his younger brother* got ₹100. On the father's death, Taj Muhammad was granted an allowance from Government of ₹250 per mensem and Fateh Muhammad ₹100.

* Fateh Muhammad Khan.

Taj Muhammad was recommended for the larger portion, as upon him devolved the support of his *mother* and her family. But there is nothing to show that the support of Mussamat Badri, the wife who was turned out by Fateh Muhammad, was the means of gaining him an increased allowance. Taj Muhammad is at present living at Rawul Pindi.*

* The last return from Punjab shows this.

E. M.—*17th November 1887.*

This is right. I suppose that each Sardar is to pay the bill of the women he has maltreated.

There seem to be two Gul Badans concerned—one a slave girl of Yahia's and another of Fateh Muhammad's.

Taj Muhammad's pension was fixed at ₹250 as he had to support his mother and family; at the same time this does not absolve him from his obligation to support his own family, and his wife Badri ought to be maintained at his expense.

24th November 1887. W. E.-G.

UNDER-SECRETARY.

I do not understand why the expenses of Nos. 6 and 7, Badri and Sahib Jan, are put down to Yahia Khan's sons.

Badri is the wife of Taj Muhammad, but has been living apparently with Fateh Muhammad. Sahib Jan is her mother. Fateh Muhammad, Taj Muhammad's brother, is the man who beat these two, and he ought to be made to pay them compensation.

See their statements Nos. 37 and 38 in Frontier A, October 1887, Nos. 21-42.

I do not see how we can give Badri an allowance out of Taj Muhammad's pension. He is living at Pindi and has been no party, so far as we know, to Badri's recent ill-treatment. Being his wife, she should go and live with him.

I think Yahia Khan should be made to pay ₹250+75-10-9=₹325-10-9, and Fateh Muhammad ₹250+167-9-6=₹417-9-6.

On account of Nos. 1 and 2.

On account of Nos. 3 to 7.

Fateh Muhammad's pension from Government is ₹100 per mensem, and he receives from Yahia Khan ₹240 per mensem. The whole of his pension may be stopped till the fine is recovered.

Paragraph 16 of No. 26 in Frontier A, October 1887, Nos. 21-42.

25th November 1887. G. R. I.

TELEGRAM FROM THE POLITICAL AGENT WITH THE EX-AMIR, DATED 21ST NOVEMBER 1887.

Requests formal orders regarding the case of the slave girls of Yahia Khan's household.

JUNIOR UNDER-SECRETARY.

This case was seen by the Under-Secretary, who ordered it to be submitted through the Attaché. Captain Gordon before he left marked it "Calcutta" on the 18th—to be worked up there.

The case stands thus:—

Major Durand has sent in the statement of expenditure we asked for, and we have now to issue formal orders for deductions to be made from the allowances of Sardars Yahia Khan and Fateh Muhammad Khan. In sending the statement of expenses, Major Durand also again raises the point about Mussamat Badri's claim on Taj Muhammad's pension, and it is this point the Under-Secretary has ordered to be worked up before sending orders to Major Durand.

There seems to be no hurry necessary in the disposal of the case. The slave girls have

NATIONAL ARCHIVES OF INDIA

(6)

been liberated, and we have only to deduct the allowances of the Sardars. A little delay in doing this will not much matter. Perhaps we may reply to Major Durand :—

" Your telegram 21st, slave girls, Yahya's household. Orders will be sent from Calcutta as early as possible."

We can then send this to Calcutta as a reminder about the case?

E. M.—*22nd November 1887.*

Yes, and bring this on to the regular notes.

22nd November 1887. J. A. C.

[Telegram to the Political Agent with ex-Amir, No. 2319-F., dated 22nd November 1887.]

Calcutta 23rd November 1887.

ATTACHÉ.

Mr. Irwin marked this to Under-Secretary on the 25th, and directed that the case should be kept for Mr. Crawford.

I now re-submit it with reference to the notes above.

W. S.—*29th November 1887.*

UNDER-SECRETARY.

The case stands thus. In our No. 2075-F., dated 18th October 1887, we authorized Major Durand to pay the slave girls certain compensation, and also asked for a statement of other expenditure incurred on their account. Major Durand's answer shows that the sum of ₹743-4-3 has to be deducted from the Sardars' allowances.

In paragraph 3 of our letter above referred to we said that the compensation to Gul Badan would be deducted from Sardar Fateh Muhammad, and the sums given to the other women from the stipend of Sardar Yahia Khan. By this arrangement Sardar Fateh Muhammad is liable for ₹200, and Sardar Yahia for the balance ₹543-4-3.

But it was a mistake to connect Gul Badan with Fateh Muhammad Khan at all: she was ill-treated by the wife and sons of Yahia Khan. The mistake doubtless occurred through the similarity of the names Gul Badan and Gul Badam, a slave girl ill-treated by Sardar Fateh Muhammad. If, therefore, each Sardar is to be responsible for the cases which happened in his household, then the fines to be paid by each are, as shown in Mr. Irwin's note dated 25th November 1887, *viz* :—

	₹	a.	p.
Yahia Khan	325	10	9
Fateh Muhammad	417	9	6
Total	743	4	3

* From Government. He and his family also get ₹300 per mensem from Yahia Khan and Taj Muhammad.

J. A. C.

But if this is done, the chief burden will fall on Fateh Muhammad Khan, whose monthly pension* is only ₹100. Sardar Yahia Khan, on the other hand, receives ₹600 per mensem.

The case of Gul Badan, which was the most brutal of all, occurred in his household, and he is moreover the head of the house.

The Secretary's note of the 3rd October shows that it was intended to make the fines a general punishment, and not with reference to the precise sums disbursed. I would venture to suggest that this could be done by stopping Sardar Fateh Muhammad's pension for—

(Page 7, K. W., Frontier A, Proceedings October 1887.)

	₹
2 months at ₹100	200
Sardar Yahia Khan's pension for one month at ₹600	600
Total	800

As to the claim made by Badri, wife of Taj Muhammad Khan, for an allowance from her husband's pension, I do not think we can interfere on her behalf.

(2) There is nothing to show that his pension was increased because he had to maintain her or her family.

NATIONAL ARCHIVES OF INDIA

(3) She has probably gone to him now and can claim maintenance by Muhammadan law as his legal wife.

Major Durand may be informed accordingly on this point, when it has been decided whether the fines are to be paid as a general punishment as proposed above, or as cuttings on account of each particular case of ill-treatment to the Sardar concerned therein?

30th November 1887. J. M. S.

This case is becoming rather obscured by notes. Telegraph to Major Durand—

"Your 153-P., of 25th October, slave girls. How would you distribute deductions from Sardars? Might not stipends be reduced as general punishment for misconduct without ostensible reference to precise sums disbursed by us? Are there special grounds for interference in matter of Badri's pension claim, or could she live with Taj Muhammad?"

5th December 1887. J. A. C.

[Telegram to Political Agent with ex-Amir, No. 2359-E., dated 5th December 1887.]

TELEGRAM FROM THE POLITICAL AGENT WITH THE EX-AMIR YAKUB KHAN, DATED THE 10TH DECEMBER 1887.

Replies to this office telegram No. 2359-F., dated 5th December, regarding the deductions to be made from the allowances of Sardar Yahia Khan and Fateh Muhammad for the ill-treatment of slave girls.

Please see notes above. Major Durand's reply is not clear. He recommends the following deductions :—

R	
300	from Sardar Turna (*sic*) Khan (1).
200	„ Sardar Asaf Khan (2).
100	„ Sardar Khan (*sic*) (3).
50	„ Sardar Fateh Muhammad Khan (4).

For (1), he must mean Yahia Khan, as he mentions the "head of the family," and as Yahia is responsible for the largest share of the ill-treatment of the girls, it is no doubt intended that he should suffer the largest deduction; (2) is Yahia Khan's eldest son; and for (3) he must mean Yusuf Khan, the second son. Both sons grossly ill-used Gul Badan (*vide* Major Durand's letter* No. 137-P., dated 12th September 1887, and enclosures).

* Frontier A, October 1887, Nos. 21-42, (No. 26).

It will be noticed that the aggregate of the deduction proposed amounts to R650, whereas the sum expended in getting the women away from Dehra is R743-4-3. Therefore Major Durand, in recommending deductions of R100 and R50 from Sardars Yusuf Khan and Fateh Muhammad Khan, *respectively*, must mean a deduction of R150 *each* from the two Sardars. This would make the total deduction R800 and would cover in round numbers the amount expended.

From the statement sent with Major Durand's letter No. 153-P., dated 25th October 1887, it will be seen that the expenses incurred on account of the women Sardar Fatteh Muhammad Khan ill-treated amounts to over R400. He gets off rather cheaply by only a deduction of R150. But it was decided when passing orders last October that he was to pay R200 for his share in the ill-treatment, so perhaps we need not question the proposal to deduct R50 less from him, *viz.*, only R150?

But perhaps we had better make sure of Major Durand's recommendations in the first instance by telegraphing to him as follows :—

"Your telegram 10th, slave girls, not clearly understood. Are your proposals for deductions as follows :—R300 from Yahia Khan, R200 from Asaf Khan, and R150 each from Yusuf Khan and Fateh Muhammad?

Major Durand does not propose to interfere any further at present with Badri's claim on Taj Muhammad's pension.

E. M.—*12th December 1887.*

W. S.

ASSISTANT SECRETARY.

The telegram is not very clear and has been sadly mutilated in transmission.

NATIONAL ARCHIVES OF INDIA

I submit however that the meaning is sufficiently clear, and that we can pass orders to deduct—

	₹
300 from Yahia.	
200 from Asaf.	
150 from Yusuf.	
150 from Fateh Muhammad.	
Total	800

Political B, Proceedings July 1881, Nos. 186-206.

Asaf and Yusuf, the sons of Yahia, get ₹1,000 per mensem between them from Government.

It would be a relief to get rid of this troublesome file.

13th December 1887. W. E.-G.

But we must get it something like straight. Telegraph—

"Yours tenth, slave girls, not clearly understood. Total expenses is seven forty-four. We propose deducting three hundred from Yahia, two from Asaf, one fifty each Yusuf and Fateh Muhammad, total eight hundred. Do you agree?"

13th December 1887. J. A. C.

[Telegram to Political Agent with the ex-Amir, No. 2408-F., dated 13th December 1887.]

TELEGRAM FROM POLITICAL AGENT WITH THE EX-AMIR YAKUB KHAN, NO. 170-P., DATED 15TH DECEMBER 1887.

States that the proposals made in this office telegram of the 13th December are identical with those made in his telegram of the 10th. Adds that the few surplus rupees recovered from the Sardars will be credited to Government.

We may now order the deductions? A draft letter to Major Durand is put up.

E. M.—*16th December 1887.*

W. S.—*16th December 1887.*

Submit to Assistant Secretary. I do not see that the proposals were identical.

17th December 1887. J. A. C.

UNDER-SECRETARY.

We could not tell what his were, but our guess was right apparently.

17th December 1887. W. E.-G.

UNDER-SECRETARY.

I put up an alternative draft in which I have compressed the first three paragraphs into one. The office draft seems to be needlessly complicated and lengthy.

18th December 1887. W. E. G.

SECRETARY.

I do not agree. I have made a few alterations in the office draft, which has been faired and may issue. It explains how the proposals were modified. Major Durand's telegram of the 10th December was scarcely intelligible. It makes no practical difference to us whether Yahia alone is fined or whether he and his sons share the fine. The sons* were guilty of ill-treatment too. The telegram drafted may also issue?

* *Vide* Frontier A, October 1887, Nos. 21-42 (Nos. 27-30).

28th December 1887. J. A. C.

[Telegram to Political Agent with ex-Amir, No. 2489-F., dated 28th December 1887.]

[Letter to Political Agent with ex-Amir, No. 2490-F., dated 28th December 1887.]

NATIONAL ARCHIVES OF INDIA

(9)

[6]

Assistant Secretary.

We may record this A?

W. S.—31st December 1887.

31st December 1887. W. E. G.

Recorded and indexed by R. Burnham.

Recording and indexing examined by W. Spencer—12th January 1888.

Fxd.—A. E. deS.

NATIONAL ARCHIVES OF INDIA

10

No. 35.

No. 153-P., dated Camp Fatehpur, 25th October 1887.

From—MAJOR E. L. DURAND, C.B., Political Agent in charge of the ex-Amir of Kabul,

To—The Under-Secretary to the Government of India, Foreign Department.

I have the honour to acknowledge your office No. 2075-F., dated 18th October.

2. The sums mentioned therein are paid to the women, and they will be allowed to go where they please.

3. I append a statement of the expenditure incurred.

4. An error seems to have been made about the payment to Gul Badan. She was of Sardar Yahia Khan's household. Gul Badam was slave girl to Fateh Muhammad Khan. This would influence the source of payments.

NATIONAL ARCHIVES OF INDIA

(11)

No 36.

Statement of Expenditure incurred on account of the slave girls of Sardar Yahia Khan and sons and Sardar Fateh Muhammad Khan.

No.	Name of slave girl.	Name of Master.	Compensation proposed.	Detail of expenditure incurred.	Amount.	Total.	Remarks.
			₹		₹ a. p.	₹ a. p.	
1	Gul Badan	Yahia Khan and sons.	200	Food expenses from 30th July to 25th October 1887, 88 days, at 4 annas a day	22 0 0		
				Tea, dhobie, bhistie, sweeper, and other miscellaneous at ₹5 per mensem	14 8 0		
				Dandi and ekka hire from Mussoorie to Dehra	2 8 0	39 0 0	
2	Shagoofa	Ditto	50	Food expenses from 5th August to 25th October, 82 days, at 4 annas a day	20 8 0		
				Tea, dhobie, bhistie, sweeper, and other miscellaneous at ₹5 per mensem	13 10 9		
				Dandi and ekka hire to Dehra Dun	2 8 0	36 10 9	
3	Neik Bukht	Fateh Muhammad's wife.	50	Food expenses from 30th August to 25th October, 57 days, at 4 annas a day	14 4 0		
				Tea, dhobie, bhistie, sweeper, and other miscellaneous at ₹5 per mensem	9 8 0		
				Dandi and ekka hire to Dehra Dun	2 8 0	26 4 0	
4	Gul Badam	Fateh Muhammad	50	Food expenses from 30th August to 25th October, 57 days, at 4 annas a day	14 4 0		
				Tea, dhobie, bhistie, sweeper and other miscellaneous at ₹5 per mensem	9 8 0		
				Dandi and ekka hire to Dehra	2 8 0	26 4 0	
5	Gancha	Ditto	50	Food expenses from 1st September to 25th October, 55 days, at 4 annas a day	13 12 0		
				Tea, dhobie, bhistie, sweeper, and other miscellaneous at ₹5 per mensem	9 2 9		
				Dandi and ekka hire from Dehra to Mussoorie and back	5 0 0	27 14 9	
6	Badree	Yahia Khan and sons.	50	Double food expenses from 1st September to 25th October, 55 days, at 8 annas a day	27 8 0		Has two children also. Please see her claim on Ata Muhammad's pension—my letter No. 137-P., dated 12th September 1887.
				Tea, dhobie, bhistie, sweeper and other miscellaneous at ₹7-8 per mensem	13 12 0		
				Dandi and ekka hire from Dehra to Mussoorie and back (double)	10 0 0	51 4 0	
7	Sahib Jan	Ditto	50	Food expenses from 1st September to 25th October, 55 days, at 4 annas a day	13 12 0		
				Tea, dhobie, bhistie, sweeper and other miscellaneous at ₹5 per mensem	9 2 9		
				Dandi and ekka hire from Dehra to Mussoorie and back	5 0 0	27 14 9	
				House-rent at Dehra from 27th September to 25th October	8 0 0	8 0 0	
		Total	500	Total	.....	243 4 3	
				Add compensation	.....	500 0 0	
				Grand Total	.....	743 4 3	

(Sd.) E. L. Durand, C.B., *Major,*
Political Agent.

NATIONAL ARCHIVES OF INDIA

(12)

Expenditure incurred in removing from Mussoorie certain slave girls. F 37-42

No. 37.

Telegram, dated 21st November 1887.

From—Political Agent with ex-Amir of Kabul,

To—Foreign Secretary, Simla.

Requests formal orders re slave girls' case Yahia's household.

No. 38.

Telegram, No. 2319-F., dated 22nd November 1887.

From—Foreign Secretary, Simla,

To—Political Agent with ex-Amir, Dehra Dun.

No. 2319-F. Your telegram 21st. Slave girls Yahia's household. Orders will be sent from Calcutta as early as possible.

No. 39.

Telegram, No. 2359-F., dated 5th December 1887.

From—Foreign Secretary, Calcutta,

To—Political Agent with ex-Amir, Dehra Dun.

No. 2359-F. Your No. 153-P. of 25th October. Slave girls. How would you distribute deductions from Sardars? Might not stipends be reduced as general punishment for misconduct without ostensible reference to precise sums disbursed by us? Are there special grounds for interference in matter of Badri's pension claim, or could she live with Taj Muhammad?

No. 40.

Telegram, dated 10th December 1887.

From—Political Agent with ex-Amir, Hurdwar,

To—Foreign Secretary, Calcutta.

Your telegram No. 2359-F. of fifth. Deductions distributable. R300 from Sardar Yahia Khan, as head of family; R200 from Sardar Asaf Khan, and R150 from Sardar Yusuf Khan and Fateh Muhammad respectively, as general punishment for slave girls' case. Would not recommend permanent reduction of stipends at present. Would warn them on further misbehaviour as they are spending beyond their allowance. No special reasons for interference in matter of Badri's pension, she having gone to Peshawar. Will probably lay her claim against Taj Muhammad before Deputy Commissioner there if Government think advisable. She went away with this intention.

No. 41.

Telegram, No. 2408-F., dated 13th December 1887.

From—Foreign Secretary, Calcutta,

To—Political Agent with ex-Amir, Dehra Dun.

No. 2408-F. Yours tenth, slave girls, not clearly understood. Total expenses are 744. We propose deducting 300 from Yahia, two from Asaf, 150 each from Yusuf and Fateh Muhammad, total 800. Do you agree?

No. 42.

Telegram, dated 15th December 1887.

From—Political Agent with ex-Amir of Kabul, Hurdwar,

To—Foreign Secretary, Calcutta.

No. 170-P. Your No. 2408-F. Proposal identical with mine, 10th December. Few surplus rupees will credit to Government.

NATIONAL ARCHIVES OF INDIA